

EdSa gets CSC award

CITY OF SAN FERNANDO -- Mayor Edwin "EdSa" Santiago was bestowed anew the Presidential Lingkod Bayan Award, one of the most coveted titles given by the Civil Service Commission to outstanding government workers.

This is the third conferment of awards to Santiago by the CSC under its Honor Awards Program (HAP): the Presidential Lingkod Bayan Award in 2016, and the Top Partner Individual in 2018.

For the Central Luzon region, only three civil servants received the award for 2021 under the individual category, namely Santiago, Dr. Claro Mingala of the Nueva Ecija Philippine Carabao Center, and Mayor Mario Salvador of San Jose, City Nueva Ecija.

PAGE 3 PLEASE

2 top cops reassigned

CITY OF SAN FERNANDO -- Two provincial police directors bore the first brunt of a major re-vamp in the Philippine National Police-Region 3 office here initiated by Central Luzon police director Brig. Gen. Valeriano T. De Leon.

Col. Arnold Thomas Ibay of the Pampanga provincial police office has been assigned to the PNP headquarters in Camp Crame, Quezon City.

Col. Lawrence Cajipe of the Bulacan provincial police office will assume as chief of regional staff stationed at PRO-3 headquarters in Camp Olivas here.

His replacement in an acting capacity is Col. Manuel M. Lukban, Jr., formerly the head of the Regional Investigation (R7) at Camp Olivas before he was re-assigned to National Capital Region Office.

Lukban also served as chief of police of Malolos City.

"It's a sort of homecoming for

PAGE 3 PLEASE



Reelectionist 3rd District Rep. Dong Gonzales with daughter Mica and son Brenz get Gov. Delta's support.

CONTRIBUTED PHOTO



Wife-husband tandem for Arayat - Madeth "Madir" Alejandrino for mayor vice outgoing Mayor Bon going for the vice mayoralty.

CONTRIBUTED PHOTO

Political families dominate COCs

BY THE EDITOR

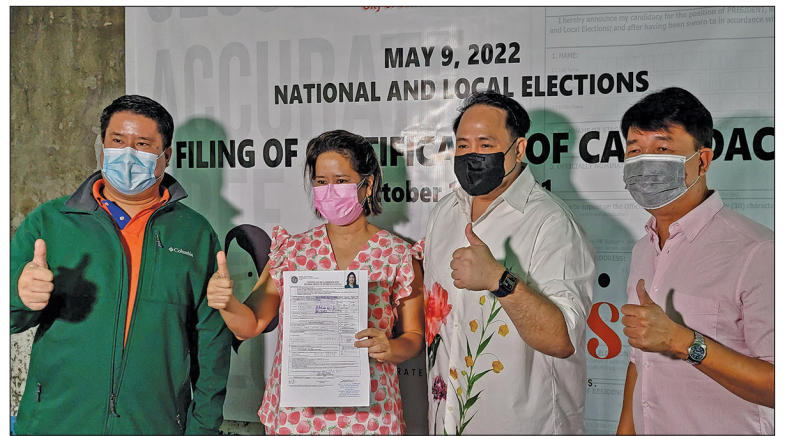
CITY OF SAN FERNANDO -- Politics as usual -- the familiar and the familial make all the hoopla in the current filing of certificates of candidacy of runners in next year's

Carmelo "Pogi" Lazatin Jr., mayor of Angeles City, and Carmelo "Jon" Lazatin Jr., Pampanga 1st District representative, take anew in their reelection bids the family legacy of public service established by their grandfather Don Rafael,

governor, assemblyman and city mayor, and aggrandized by their father Carmelo better known as Tarzan, congressman, city mayor, and barangay captain.

No other family in Pam-

PAGE 2 PLEASE



Comebacking 4th District Rep. Anna York Bondoc-Sagum gets all the support from brother outgoing Rep. Rimpby Bondoc, Gov. Delta, and her husband Mayor Jay Sagum.

PHOTO BY BONG LACSON

21-M Filipinos fully vaxxed



GALVEZ

CLARK FREE-PORT -- Some 21 million Filipinos have been fully vaccinated against the coronavirus disease, as the government recorded an average of 400,000 jobs administered daily in September.

At Monday's 'Sa Bakuna, Panalo Ka' event held at SM

City Clark, National Task Force Against Covid-19 chief implementer and vaccine czar Carlito Galvez Jr. said that from March 2021 to date, a total of 46,251,087 vaccine doses were administered.

"Of the said number, 28,108,548 Filipinos received their

first dose. We are expecting this to rise to 30 million this coming week. About 21,737,744 of these individuals were already fully-vaccinated, which is about 28 percent of our target population," he disclosed.

In terms of vaccine deliveries and

PAGE 9 PLEASE



BOCAUE BARRIER



NLEX’s sustainability efforts yield carbon footprint reduction

THE NLEX Corporation has reduced its carbon footprint through its solar photovoltaic power system installed in select toll plazas.

In its recent data, the total energy harvested for 2020 was 171 megawatt-hours which gained carbon emission savings of 134,232 kilograms or equivalent to 4,006 trees planted. Record shows that the Bocaue Barrier has generated the highest CO2 emission savings with 50,618 kgs or equivalent to 1,511 trees planted. The Balintawak Toll Plaza came in second as it yielded CO2 emission savings of 42,980 kgs or corresponding to 1,283 trees planted.

The tollway company first harnessed solar power in its Meycauayan southbound toll plaza in 2018 followed by the toll plazas in Balintawak, Bocaue, Mexico, Angeles, San Fernando southbound, and Harbor Link (Karuhatan) in 2019 to boost energy efficiency and contribute to the reduction of carbon emissions along the expressway network.

In the coming years, NLEX is looking into installing solar power panels in more NLEX and SCTEX toll plazas to further lessen the company’s carbon footprint.

“The things we do are guided by our commitment to the greater good. We are seizing the opportunity to do more for our motorists and environment by improving our operational efficiency and promoting sustainability. This is deeply ingrained as one of our core values,” said NLEX Corporation President and General Manager J. Luigi L. Bautista, highlighting that “ever since, we have been complying with our responsibilities for the environment as an ISO 14001:2015 (Environmental Management System) certified company.

Aside from using solar power, NLEX has been incorporating sustainable energy in its operations through its LED lighting or energy efficient roadway lighting systems, closed circuit television (CCTV) cameras, and variable mes-

sage signs.

Since 2006, NLEX has encouraged green practices by spearheading tree planting initiatives within the expressway. It has been implementing the “Greening the NLEX” program to mitigate the effects of global warming and environmental imbalance. The company has also been conducting monthly clean-up drive in the Tullahan River since 2010 together with volunteers from select host communities in Valenzuela City, Quezon City, and Caloocan City.

Using renewable energy in the company’s operations is in line with the entire Metro Pacific group’s commitment to help the Philippines meet the United Nations Sustainable Development Goals particularly UNSDG 7 (Affordable and Clean Energy) and UNSDG 13 (Climate Action).

NLEX Corporation is a subsidiary of the Metro Pacific Tollways Corporation (MPTC), the toll road arm of the Metro Pacific Investments Corporation (MPIC).

Pagtatayo ng magiging Bocaue station ng NSCR, sinimulan na

NI SHANE F. VELASCO

BOCAUE, BULACAN -- Sinimulan nang itayo ang magiging Bocaue station ng proyektong North-South Commuter Railway o NSCR Phase 1.

Sa isang inspeksyon ni Philippine National Railways General Manager Jun Magno, sinabi niya na ito ang panglimang istasyon sa Bulacan na ginagawa na.

Ang una ay sa Balagtas na sinundan sa Meycauayan, Malolos at Guiguinto na nailunsad na ang mga fabricated concrete girders habang sisimulan na rin ang pagtatayo ng magiging Mari-lao station.

Bahagi aniya ito ng nasa 66 porsyento na ang nagagawa sa proyektong ito.

Nakapwesto sa isang istratohiyang lugar ang nasa-bing magiging istasyon. Nasa hilaga nito ang Governor Fortunato Halili Avenue na kilala rin bilang Bocaue-Santa Maria Road at

nasa katimugan nito ang bagong gawang Ciudad de Victoria Bypass Road Phase 2.

Kaya’t inaasahan na magiging bukas sa trapiko ang gilid ng ibabang bahagi ng istasyon. Ito’y upang makapasok ang iba pang pampublikong sasakyan gaya ng mga bus, dyip at tricycle upang maghatid at sumundo ng mga magiging pasahero sa NSCR Bocaue station.

Base sa rendisyon ng arkitekto na iprinisinta ng Department of Transportation nang ilunsad ang

proyekto noong 2019, magakaron ito ng dalawang palapag kung saan nasa ibabaw ang platform na magiging hintayan ng tren.

Nasa ibaba ang pasukan at labasan ng mga pasahe-ro. Gayundin ang magiging automated fare collection system at mga pwestong buksan sa commercial purposes.

Target matapos ang proyekto sa pagitan ng mga taong 2022 at 2023 kung saan isasagawa ang partial operation.



Bocaue station ng proyektong North - South Commuter Railway Phase 1. (SHANE F. VELASCO/PIA 3)

Potical families...

FROM PAGE 1

panga has as long, and lasting, political pedigree as the Lazatin, the patriarch starting in 1941.

Former President Gloria Macapagal-Arroyo, herself of presidential lineage from the venerable Apung Dadong, is a shoo-in anew for Pampanga’s 2nd congressional district seat, with an eye for the speakership of the House again. Her son, incumbent Rep. Juan Miguel, Mikey to everyone, giving way.

In the 3rd District, even as he seeks his third and last term, Rep. Aurelio “Dong” Gonzales Jr. has fielded his daughter Alyssa Michaela for the district’s slot in the provincial board and his son Aurelio Brenz for the San Fernando city council.

In the 4th District, term-ending Rep. Juan Pablo “Rimpy” Bondoc is practically returning a family heirloom to elder sister Anna York Bondoc-Sagum, the House seat alternating between the two siblings since the death of their father Don Egmidio in 1997 while in office. Anna York is married to incumbent San Luis Mayor Dr. Jayson Sagum who is also seeking reelection.

A new batch of second generation politicians takes to the provincial stage. Reelecting Mabalacat City Mayor Crisostomo Garbo’s three-term councilor daughter Win-Win aspiring for the provincial board.

Outgoing board member Ferdinand Labung ceding his 3rd District seat to his son Lucky who is incumbent councilor of Bacolor.

Guagua Vice Mayor Sajid Eusoof, son of former Mayor Israel “Baby, The Name You Can Trust” Eusoof, has also turned his sight on the provincial board.

In the City of San Fernando, incumbent councilor Ralph Deinn Henson will have his father, many-time board member Rosve for mayoralty standard bearer.

Of second generation politicians, the most candidates could be coming from the brood of once-forever Mabalacat City Mayor Marino “Boking” Morales with daughter ABC president Marjorie Morales-Sambo and son Ignacio Miguel running for the city council, and son incumbent councilor Dwight in the Patrol Partylist. Boking himself is reported to be filing his COC for mayor anew on Oct. 8.

A case of the wife over the husband obtained in Arayat town with the term-ending Mayor Emmanuel “Bon” Alejandrino stepping down to the vice mayoralty for his wife Madeth aka “Madir” to take a shot on the mayorship.

Politics goes conjugal too with Sta. Ana Vice Mayor Reinhart “Soy” Guevarra contesting the mayorship while his wife incumbent Mexico councilor Trina Dizon seeking reelection.

Family feud

A contradiction, indeed, an anomaly, to the state of moonlight-and-roses among political families here is the thistle-and-thorn situation of the Floreses of Macabebe town.

But for short two one-term interregnums, the Flores family reigned over the town since the days of their patriarch Domingo in the 1960s, the mayorship reduced to nothing more than a family rigodon.

Incumbent Mayor Leonardo “Bong” Flores will be challenged by his sister, incumbent Vice Mayor Mayor Annette Flores-Balgan, herself a three-term mayor who was his successor and then predecessor.

The vice mayoralty will be contested by Flores’ son Vince against Balgan’s daughter Mary Clare Therese aka Bembong who are both incumbent councilors.

The Pinedas

Of Pampanga’s foremost family in politics as well as in philanthropy, only board member Mylyn Pineda-Cayabyab has filed her COC – for reelection – as of Oct. 5, ending speculations that she would rise to the vice governorship in place of her mother.

“May misyon pa po si Nanay sa pagbibigay ng higit pang kalinga sa ating mgas kababayan. Ay, mas malakas pa nga po siya sa akin,” Cayabyab said erasing all doubts of Vice Gov. Lilia “Nanay” G. Pineda retiring from politics after a stellar performance as multi-term Lubao mayor, board member, three-term governor, and vice governor.

Which inadvertently raised speculations whether Gov. Dennis “Delta” Pineda would seek reelection or switch place with Nanay.

Though Lubao Mayor Esmie Pineda has not filed her COC as of this writing, she is expected to run for reelection.

Bataan

A modus vivendi is working perfectly for the powerful Garcia and Roman political clans in Bataan, notwithstanding different party affiliations.

Scions of the late Enrique “Tet” Garcia, congressman and governor, incumbent Gov. Albert “Abet” Garcia and 2nd District Rep. Jose Enrique “Joel” Garcia III, both on their last terms, are switching positions for the 2022 polls.

Another brother, Balanga City Mayor Francis Garcia who is in his third and last term, is seeking reelection. First cousin Vice-Gov. Cris Garcia is seeking reelection for her last term.

First District Rep. Geraldine Roman filed her COC for her last term while her brother, lawyer Tonyboy Roman, in his first run for public office, is eyeing one of the 10-member seats in the sangguniang panlalawigan.

All Garcia and Roman candidates have remained unopposed as of the fifth day of filing.

Nueva Ecija

Cracking is the once monolithic Joson political dynasty in Nueva Ecija that dates back to pre-Martial Law era with its founder Gov. Eduardo “Tatang” Joson.

Former Gov. Eduardo Nonto “EdNo” Joson who also served as representative to the Batasang Pambansa and the House of Representatives of Nueva Ecija’s first congressional district, is set to slug it out with his younger brother incumbent Mariano Cristino “Boyot” Joson of Quezon town, deemed as the last stronghold of the clan.

EdNo is backing the candidacy for governor of Palayan City Mayor Adrienne Mae Cuevas, while Boyot is supporting incumbent Gov. Aurelio Umali.

Their nephew, former Vice Gov. Edward Thomas Joson who is the eldest son of their eldest brother, the late Gov. Thomas Joson III, is seeking the said post under Cuevas and against Umali’s brother, reelectionist Vice Gov. Anthony Umali.

Former Gov. Czarina Umali, the incumbent governor’s wife, is seeking a comeback as representative of Nueva Ecija’s 3rd congressional district against incumbent Rep. Ria Vergara, who herself is part of the powerful political family that includes Cabanatuan City Mayor Myca Elizabeth Vergara and Vice Mayor Julius Cesar Vergara.

Popular Gapan City Mayor Emerson Pascual has filed his candidacy for the 4th congressional district of Nueva Ecija. His sister board member Joy Pascual aspires to take his place as mayor. With correspondents’ reports



VAXCERTPH DEMONSTRATION. Mabalacat City Mayor Crisostomo Garbo joins the information and technology staff of the Mabalacat City Government who are deployed on field today (October 4, 2021) at SM City Clark for the Ceremonial Launch of VaxCertPH led by the Philippine Inter-Agency Task Force against COVID-19. The Department of Information and Communications Technology (DICT) has tapped the city's Management Information System to demonstrate the VaxCertPH, a service platform for LGUs that will produce credible and verifiable digital vaccine certification for inoculated Filipinos. Garbo is joined by IATF Chairperson and DOH Secretary Francisco Duque III, Presidential Spokesperson Harry Roque, NTF Against COVID-19 Chief Implementer Sec. Carlito Galvez Jr., Deputy Chief Implementer Secretary Vince Dizon, CDC President Manuel Gaerlan, Angeles City Mayor Carmelo Lazatin Jr. and Mr. Steven Tan, president of SM Supermalls, during the launch. **(MABALACAT CIO)**

EdSa gets...

FROM PAGE 1

"The CSC Presidential Lingkod Bayan Award is given to individuals or group of individuals performing exceptional or extraordinary contributions resulting from an idea or performance that had nationwide impact on public interest, security and patrimony," explained the agency during the virtual awarding ceremony last Sept. 30.

"The CSC tapped se-

lect officials of several national government agencies to become members of the HAP Regional Screening Committee, who worked hard and provided time to screen the nominees," it added.

The award was personally handed to the city mayor Monday at the Heroes Hall by CSC Region 3 director Fernando Mendoza and CSC Pampanga Field Office direc-

tor Emily Reyes. It was witnessed by city administrator Atty. Atlee Viray and city human resource management officer Rachelle Yusi.

The CSC also awarded a plaque of appreciation to the frontliners of the city government, who, according to the agency, have "done unrelenting efforts and rendered extraordinary services in fighting Covid-19 pandemic." **CSFP-CIO**



In 2005, our journey began with a single concession: the 84-KM NLEX. For more than fifteen years, NLEX expanded to 105 kilometers with Mindanao Avenue Link Segment 8.1, NLEX Harborlink Segments 9 and 10.

Today, we are also the concessionaire of two more expressways, the 94-KM SCTEX and the soon to open NLEX Connector.

Standing the tallest and stretching the longest for sixteen years, NLEX fulfills its promise to connect the regions and the cities which opened opportunities and possibilities for economic growth --- Bringing good life to people and leading them to their personal goals.

As a frontrunner in innovation and services, NLEX keeps on reimagining the meaning of travel for everyone in changing times--- while we remain driven by motivation, inspiration and wonder.

Driving forward to the new era of hope, recovery, and resumption, NLEX will continue transforming the region's landscape and provide ultimate expressway experience that guarantees motorists the freedom to move - where, when and how they want it.

**Let's continue the journey together.
Let's DRIVE FARTHER.**

 NLEXCorporation  NLEXexpressways

 NLEX.com.ph

Km. 12 NLEX Compound, Balintawak, East Libis Baesa, Caloocan City





LEAD. LEARN. EARN.

Suntrust Properties, Inc. is looking for Real Estate Professionals in Pampanga

Available Positions:

Sales Managers
Property Specialists
Sales Associates

Sales Office:
Lot 1 Blk 1 Central Town Mall, Friendship Hi-way, Cutcut, Angeles City

 0961.042.9237 / 0916.741.2664



**Architect's perspective*

Suntrust Properties, Inc. (SPI) is a 100% wholly-owned subsidiary of Megaworld Corporation, a company under the umbrella of the Alliance Global Group, Inc.

In 1997, many of the fast-growing economies faced economic collapse as a result of the crises that spread all over Asia and other rising markets in the world. It was in the same year when SPI was conceived and has remained an industry player ever since. Despite the year of its inception, the company has been known for aggressively growing its portfolio by continuously developing both vertical and horizontal residential communities in Baguio, Metro Manila, CALABARZON, Visayas, and Mindanao.

With over 30 projects across the country and more than 20 years of experience in real estate, Suntrust continues to grow and expand its reach to provide quality homes to Filipino families.

With projects located in: Pampanga • Cadiz City • Bacolod • Tagum • Cavite • Laguna • Batangas • Baguio • Davao • Quezon City • Manila • Pasig • Mandaluyong

www.suntrust.com.ph   suntrustpropinc

HOME FOR EVERY FILIPINO

To the Point

'We see traces of the dark days of Martial Law'

WE, THE undersigned convenors of pro-democracy coalition 1SAMBAYAN, strongly denounce the recent order of President Duterte barring his Cabinet and other executive officials from attending legislative investigations in the Senate on the anomalous transactions of Pharmally with the government, specifically with PS-DBM, involving overpriced medical supplies in 2020 and 2021 at the height of the pandemic.

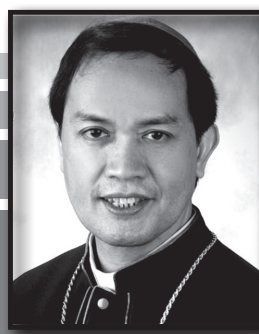
We see traces of the dark days of Martial Law in the president's recent pronouncements: no respect for the rule of law, no separation of powers between branches of government, and no regard for due process, all done to protect the interest of a private company, his Chinese friends and their friends in government. It is the same heavy-handed, dictatorial and authoritarian despotic rule employed by the late President Ferdinand Marcos.

We appeal to the PNP and the AFP to remain loyal to the country and the people, and ignore this illegal and unconstitutional order, even if it came from their commander-in-chief, who is certainly not acting like the father of a nation. It is an abuse of his commander-in-chief powers, and it does not give him carte blanche to use it to prevent other agencies of government from performing their mandates.

We also appeal to the people to put an end to this regime, to always be vigilant and alert, and see the signs of a return of Marcosian authoritarian tactics: the closure of ABS-CBN, widespread graft and corruption, economic recession, and numerous tales of extrajudicial killings and violations of human rights.

We also encourage everyone, especially those who will cast their votes come May 2022, let us unite in choosing leaders who will put the people first above their own interests and those of their friends, who will restore democracy and strengthen our democratic institutions, and who will steer our country to recovery from this pandemic and economic decline.

(Statement of 1SAMBAYAN on another veiled, strongman threat to democracy from Duterte)



Shepherd's Call

Bishop Pablo Virgilio S. David

Unburdening oneself

IT IS easy to guess why Martha is feeling burdened in our Gospel today. It's not really because she has a lot of things to do in the kitchen. In fact I think she's quite used to doing it all efficiently. I think she is burdened because she wants to do something else.

Her sister is in the living room, enjoying the company of Jesus, listening to his teachings. She wants to do that too. But she seems to have convinced herself that she had no choice but to do all the cooking in the kitchen instead. That is how she has defined her role. She is also burdened by the definition of a woman's role as presupposed in Jewish society: a woman belongs to the kitchen. That her role is to serve the men. She was quite used to playing this role before, until her sister started going against it. At that moment, Mary chose the role of a disciple seated at the Rabi's feet and learning from him, taking to heart the Word of God so she could serve it too.

Actually, there are two persons cooking up something in the Gospel. Martha cooking up literal food in the kitchen, and Jesus cooking up spiritual food in the living room, and teaching Mary how to do it. In case you did not know, preparing for a homily like this is a whole art and discipline in itself. It's very much like preparing a dish, making it palatable, and serving it well. And believe me, we do not always succeed in it.

Perhaps because I love to eat like a Kapampangan, I've always loved to learn how to prepare food myself. I used to enjoy watching my mother do it in the kitchen

when I was a little boy. There were times when I wanted to assist her so I also could learn to cook, but I was always called to do the men roles in the garden while my sisters did the women roles in the kitchen. There is really something oppressive about this type-casting of roles. I wonder how many wives feel so burdened when their husbands just cannot include among their men roles some share in babysitting, changing diapers or putting their babies to sleep, as if it was below their dignity to do so.

I think Jesus has some important tips in today's Gospel for burdened people like Martha on how to UNBURDEN THEMSELVES. First, don't do what you need to do with a heavy heart. Even the lightest task can become a heavy burden if you carry it out reluctantly, if you cannot give your whole heart to it. Like the reluctant prophet Jonah in our first reading. The story of Jonah will continue to be read tomorrow, so let me just reserve it for tomorrow.

The second tip is, to unburden oneself with the overload of stereotypes and pressures to live up to societal expectations. We only make ourselves miserable when we do things against our will, when we do things only to comply with an obligation or to meet up to

someone's expectations.

Obedience is not about surrendering to God's will like you have been defeated and had no other choice. Obedience is rather about embracing God's will as your own, about freely responding to his invitation.

In Matthew Chapter 11, Jesus gives his disciples a good summary of what it takes to unburden our lives and living what Milan Kundera calls "The Unbearable Lightness of Being". Jesus says, "Come to me all you who labor and are burdened and I will give you rest." He offers a secret to living the lightness of being, but his solution is paradoxical, "Take my yoke upon your shoulders and learn from me."

What he is trying to tell us is, "What often burdens us in this world is not really the weight of the loads that we carry but the manner in which we carry them." As they would say in Tagalog, "Wala iyan sa dinadala. Nasa nagdadala." I am sure the cross that he carried to Calvary was pretty heavy too. What lightened it was his will to embrace the Father's will. That was all that it took to make his yoke easy and his burden light. To carry it as an act of love, for the redemption of the world.

(Homily for Tuesday of the 27th Week in Ordinary Time, 5 Oct. 2021, Luke 10:38-42)



AC, MC GET 500 DOSES OF COVID VAX FROM FILINVEST. The local government units of Mabalacat City and Angeles City receive Covid-19 vaccines donated by Filinvest Development Corp. Quest Plus, Conference Center & Mimosa Golf Course—Clark general manager Michael Gapin (4th from left) and Clark Development Corp.—Health and Sanitation Division manager Dr. Clemencita Dobles (5th from left) lead the distribution of the vaccines. **CONTRIBUTED PHOTO**

Punto! Central Luzon
PANANAW NG MALAYANG PILIPINO!

LLL Trimedia Coordinators, Inc.
Publisher

General Manager **Atty. Gener C. Endona**
Editor **Caesar "Bong" Lacson**
Marketing Manager **Joanna Niña V. Cordero**
Admin **Irma C. Tullao**
Circulation **Lacson Macapagal**

Business & Editorial office at Unit B Essel Commercial Center,
McArthur Highway, Telabastagan, City of San Fernando
Tel. No. (45) 625-0244 Cel. No. 0917-481-1416
puntoitnangluzon@yahoo.com or marketing@punto.com.ph
http://www.punto.com.ph



The Public Space

Jun Sula

Digong's Riddle

There probably hasn't been a Philippine president as riddlesome as the one whose lease in Malacanang is going to expire in less than year. In fact, President Duterte started his journey to the presidency on a riddle; he's now embarking on a version of a sunset boulevard on another riddle.

Prior to launching his presidential bid in 2016, Duterte announced that he was actually retiring from politics. He had been there, done that, and apparently was already tired of being in the game for decades. As it turned out, it was a political ruse, ostensibly to keep the other presidentiables', notably from the Liberal Party, guard down.

Looking back, the element of surprise worked partly, perfectly to pave his way to the Palace by a plurality, not majority, mandate. If Sen. Grace Poe and then Secretary Mar Roxas only agreed to join forces, with either dropping to be the vice presidential bet, history would have been different. As always, the rear view mirror is perfect foresight.

Last week, he mouthed with the same passion and conviction the word 'retire' again, as he accompanied his most trusted aide, Sen. Bong Go who filed his certificate of candidacy for vice president. Obviously, there was already a done deal, a *modus vivendi*, a *fait accompli*. Duterte would drop his vice presidential plan in favor of Go. It's a matter of going through the motion.

There is just one business matter left to be settled: who will be Go's running mate? Almost at the same time, Sara Duterte Carpio filed her reelection bid as Davao City Mayor. This further wrapped the riddle in an enigma. A Sara-Bong tandem doesn't look like a bright political idea, going against the time-honored text that politics is supposed to be an addition, political stature and geography wise.

Duterte explained to the public why he was abandoning his earlier plan to go by the backdoor to the presidency, as Constitutionalsists saw it and were ready to challenge his political audacity in court. He realized, he said, with a semblance of mental honesty, that most Filipinos – about 60 percent of them the survey said--- frown at his vice presidential target.

As a lawyer, Duterte was aware of the possible pushback. He was acting, of course, consistently with the trademark of an autocrat or authoritarian: opacity, if not duplicity. His giving way to Go could be part of a bigger riddle which is still being played out. Go, for all we know, may just be a consenting adult to the whole riddle. He's the go-to guy, with pun intended.

On Tuesday, the biggest part of the riddle may have been revealed with the Ferdinand "Bongbong" Marcos Jr. making his presidential bid official by filing his certificate of candidacy. Like Go, he has no running mate. It looks like a simple arithmetic: 1 plus 1 is equal to two. But it may not be as simple as that, as riddles go. Ultimately, go may be, well, gone.

The surveys could be at the heart of Digong's riddle. The son and daughter of two different strong men, dictators if you will, haven't moved from their ranks as the two top seeds in the run-up to the 2022 presidential race. Bongbong boasts of a Solid North while Sara has most of Mindanao in her pocket. Many Filipinos don't seem to mind their fathers' brand of leadership, something that continues to befuddle Vice President Leni Robredo, given how the country has suffered under authoritarian rule, with or without the pandemic. Robredo's apparent indeciveness to throw her hat into the presidential derby maybe a haunting offshoot of such perception of reality. Can you imagine she's still at the bottom in surveys despite beating Bongbong in the 2016 vice presidential race? Another riddle.

"With one look, they'll forgive the past, they'll rejoice I've returned at last," actress Glen Close, playing the role of silent movie star Norma Desmond, sang in the Broadway play 'Sunset Boulevard'. The thought chills the spine.

The full answer to Digong's riddle will be known soon, Presidential Harry Roque assured all and sundry. It will either be on October 8, the last day of filing, or November 15, the final day of substitution. The final revelation is part of the political drama, providing a temporary diversion to the ongoing Senate investigation into the Pharmally controversy, and the impending probe of the International Court of Justice, both of which could lead to Malacanang.

The riddle is inevitably a part of our national political narrative in our continuing struggles against widespread corruption in government, on the one hand, and trampling of human rights, on the other, even as we look up to the rubric of democratic institutions as our defensive tools.

If eventually, it will turn out to be a Bongbong-Sara tandem, and it looks like it will be as day follows night, wholly consistent with the logic of a Digong riddle. It's a riddle, alright, but not necessarily synonymous with principle.

"The beauty and riddle of studying the motives of any politician is trying to decide which is idealism or what is self interest, and often we are left to conclude that the answer is a mixture of both," Britain's Prime Minister Boris Johnson said.

Which one weighs heavily can be inferred from historical experience.

But, with two strongmen' children looming as the next two top leaders of the nation in the next six years, it's another riddle that many, if not most, have not learned the hard lessons. Emerson suggests that the key to a riddle is another riddle.



Napag-uusapan Lang

Felix M. Garcia

Panahon na upang tayo ay magkaisa

SANA itong huli na naging pahayag ng ating pangulo na siya'y umatras sa planong pagtakbo bilang aniya 'vice president' ni Bong Go, totoo at di 'bluff'.

At napagtanto na r'yang lubos ni Digong na hindi na siya dapat pang humabol bilang bise ni Go o ng kahit sinong makatambal kaya't nagpasiyang umurong.

Aywan lamang natin kung siya'y seryoso sa ipinahayag na umatras ito; kilala n'yo naman ang ating pangulo, subok sa pagiging walang 'one word' ito.

At sana nga ito'y pagsunod sa atas ng kanya rin namang sarili – bagama't di bawal sa isang pababang 'nation's dad' ang tumakbong 'VP' base sa'ting batas.

Maliban sa ibang 'seat of office,' gaya ng ginawa noon ni GMA, di ba naging 'Congresswoman dito sa Pampanga nang ilang taon din bago namahinga?

At kahit siguro, di bawal tumakbo ng higit sa 'one-term' ang mga pangulo, ipag-paumanhin ni RRD, ya'y di ko na kailan pa man d'yan muling iboboto!

Kaya sakali mang hindi totohanin ni Digong ang kailan lang niya sinabing di na siya tatakbo, aking ituturing na ya'y salita ng lango sa San Miguel.

At pati ang aniya di n'yan papayagang tumakbo si Sara sa pampangulan, sa dahilang hindi raw pambabae yan, itaga sa bato di kayang gawin n'yan.

Ang kailangan natin ay di rin artista, boksingero, dating pulis, abugada kundi r'yan ng doktor, saka attorney pa na tulad ni Montemayor ng Pampanga.

O kaya ni Bongbong Marcos ng Ilocos, na base sa hula r'yan ni Nostradamus, ay siya itong tiyak na makagagamot sa 'cancer' ng ating bayang iniirong.

Hindi sa ang inyong abang manunulat ikinakampanya itong inilatag ng mga kilala r'yang personalidad kundi ng para sa tagumpay ng lahat.

Tungo sa tunay na ikapagbabago ng ngayo'y sakmal ng mga oligarko ang ating inudustriya't pati ang negosyo nating patay-sindi sa panahong ito.

Ito'y dahil na rin sa kapabayaang r'yan ng umu-ugit sa pamahalaan na pangsarili lang ang tunay na pakay sa pagtakbo kaya pahirap sa bayan.

Magkaisa tayo sa iisang grupo na pamunuan ng bagong Bonifacio, ang isang payapa't REVGGOV'na gobyerno, na isusulong ng bawat Pilipino!



TANGGAPAN NG SANGGUNIANG PANLUNGSOD

EXCERPTS FROM THE MINUTES OF THE 110TH REGULAR
SESSION (43TH VIRTUAL SESSION) OF THE 7TH SANGGUNIANG
PANLUNGSOD OF THE CITY OF SAN FERNANDO, PAMPANGA
HELD ON THE 27TH DAY OF SEPTEMBER 2021

PRESENT:

Hon. JAIME T. LAZATIN	Presiding Officer
Hon. BENEDICT JASPER SIMON R. LAGMAN	Member
Hon. HARVEY A. QUIWA	Member
Hon. RENATO G. AGUSTIN	Member
Hon. CELESTINO S. DIZON	Member
Hon. ARIEL C. CARREON	Member
Hon. CRISTINA D. LAGMAN	Member
Hon. RALPH DANIEL M. HENSON	Member
Hon. NELSON G. LINGAT	Member
Hon. RAUL F. MACALINO	Member
Hon. REDENTOR S. HALILI	Member
Hon. VILMA B. CALUAG	LnB Pres. (Ex-Officio Member)
Hon. GUSTAV JOHN S. HENSON	SK Fed. Pres. (Ex-Officio Member)

ABSENT: NONE

ORDINANCE NO. 2021-034
Sponsor: Hon. Renato G. Agustin

AN ORDINANCE GRANTING LOCAL FRANCHISE TO
OPERATE A VILLA WITH SWIMMING POOL AND FUNCTION
AREA RENTAL AT BLK. 3, LOT 12 & 14, SAMPAGUITA ST.,
MALINOVILLE SUBD., BARANGAY MALINO, CITY OF SAN
FERNANDO, PAMPANGA AND FOR OTHER PURPOSES

EXPLANATORY NOTE

WHEREAS, the City Government of San Fernando, Pampanga has enacted Ordinance No. 2015-024, otherwise known as the Games and Amusement Code of the City of San Fernando, Pampanga, and later amended by virtue of SP Ordinance No. 2019-008, to regulate and protect people going and employed in amusement centers, carnivals, fairs, resorts, amusement parks, cockpit arenas, internet cafes, e-bingo, games and the traditional bingo parlors, karaoke bars, among others;

WHEREAS, a certain Roldan S. Bautista, registered co-owner of property located at Blk. 3, Lot 12 & 14, Sampaguita St., Malinoville Subd., Barangay Malino, this city, submitted an application for a franchise to operate a Villa with swimming pool and function area rental in the property abovementioned, which was included in the Order of Business of the Sangguniang Panlungsod on September 27, 2021;

WHEREAS, the Sangguniang Barangay of Malino, this city, passed Barangay Resolution No. 012 s. 2021, “interposing no objection” to the operation of the Villa with swimming pool and function area rental in the property abovementioned;

WHEREAS, the application was referred to the Committee on Games and Amusements which subsequently conducted a series of committee hearings and studies to determine the merit and purpose of the application to operate the above-mentioned Villa with swimming pool and function area rental;

WHEREAS, the Sangguniang Panlungsod found the application meritorious and in order, thereby grants the applicant, Roldan S. Bautista, the authority to operate the said the Villa with swimming pool and function area rental; renewable every three (3) years pursuant to SP Ordinance No. 2019-008;

NOW THEREFORE, BE IT ORDAINED by the Sangguniang Panlungsod of City Government of San Fernando, Pampanga, in session assembled, adopts as it hereby adopts the following Ordinance:

ARTICLE I
Title

Section 1. Title- This Ordinance shall be known as:

“AN ORDINANCE GRANTING LOCAL FRANCHISE TO
OPERATE A VILLA WITH SWIMMING POOL AND FUNCTION
AREA RENTAL AT BLK. 3, LOT 12 & 14, SAMPAGUITA ST.,
MALINOVILLE SUBD., BARANGAY MALINO, CITY OF SAN
FERNANDO, PAMPANGA AND FOR OTHER PURPOSES”

Section 2. Definition of Terms – As used in this Ordinance, the following terms shall mean:

2.1 Business – refers to the trade or commercial activity regularly engaged in as a means of livelihood or with a view of profit;

2.2 Charges – refers to a pecuniary liability, as rents or fees against persons or property;

2.3 Tax – refers to an enforced contribution usually monetary in form, levied by the law-making body on person and property subject to its jurisdiction for the precise purpose of supporting governmental duties;

2.4 Fee – means a charge fixed by law or ordinance for the regulation or inspection of a business or activity; it shall also include charges fixed by law or agency for the services of a public officer in the discharge of his official duties;

2.5 Franchise – is a right or privilege affected with public interest which is conferred upon private persons or corporations, under such terms and conditions as the government and political subdivisions may impose in the interests of the public welfare.

ARTICLE II
Authority to Operate

Section 1. Authority to Operate – There is hereby granted to a certain Mr. Roldan S. Bautista, the authority (local franchise) to operate the said Villa with swimming pool and function area rental located at Blk. 3, Lot 12 & 14, Sampaguita St., Malinoville Subd., Barangay Malino, this city

Section 2. Duration of the Authority to Operate – The Authority to Operate herein granted to Mr. Bautista shall be for three (3) years only, retroactive from January 1, 2020 up to December 31, 2023, subject however to the option of Bautista to renew thereafter.

ARTICLE III
Payment of Business Taxes

Section 1. Payment of Business, Fees and Charges – Business Taxes, Fees and other charges shall be imposed and made payable yearly by Mr. Bautista to the City Treasurer’s Office during the lifetime of this Ordinance and its subsequent renewal.

ARTICLE IV
INFECTION CONTROL PROTOCOLS FOR AMUSEMENT/
LEISURE ESTABLISHMENTS

Section 1. The said Villa with swimming pool and function area rental shall at all times adhere to the following Health Protocols:

- 1.Face masks and face shields shall be worn at all times while inside the arcade;
- 2.Implementation of physical distancing of 1- meter apart within the store premises and at queuing areas;
- 3.Employees and customers are required to fill out an employee health declaration form or customer contact tracing form upon entry for contact tracing purposes;
- 4.Maximum number of customers shall be posted at the entrance and strict control of customer inflow shall be observed;
- 5.Separate entrance and exit points shall be implemented, and a queuing line outside the arcade with physical distancing markers shall be installed;
- 6.Indoor air ventilation systems should conform with applicable protocols and standards.
- 7.Sanitation areas shall be installed in accessible locations;
- 8.Signages reminding customers to observe minimum health standards, avoid risky behavior such as shouting and talking loudly shall be posted within the establishment;
- 9.Employees shall wear proper PPE, including both face mask and face shield, and shall practice proper handwashing during their duty;
- 10.Company shall delegate at least one (1) Safety Health Officer to:
 - a.Monitor all staff through temperature checking, monitoring of covid symptoms and assessing mental health status daily;
 - b.Report employee/s to City Epidemiology and Surveillance Unit (CESU) who develop covid symptoms or who tested covid positive;

- c.Report to TF WASH of LGU-CSFP for disinfection;
 - d.Remind employees to practice minimum public health standards;
 - e.Monitor regular cleaning of all contact surfaces such as doors, knobs, tables, windows, etc. at least every 2 hours; and
- 11.Regular daily sanitation/disinfection of the establishment should be done before and after the activity.

ARTICLE V
Penalty Clause

Section 1. Penalty – Failure on the part of Mr. Bautista to comply with any or all provisions of this Ordinance shall be meted the following fines and penalties, over and above the penalties imposed by the Office of the City Treasurer of the City of San Fernando, Pampanga, to wit:

a. For First Offense – Any person, natural or juridical, who violates this Ordinance for the first time shall be fined the amount of Three Thousand Pesos (PhP3,000.00) and a stern warning of revocation of the Business Permit to operate and or the imposition of the penalty of imprisonment for six (6) months;

b. For Second Offense - Any person, natural or juridical, who violates this Ordinance
For the first time shall be fined the amount of Five Thousand Pesos (PhP5,000.00) and the cancellation of the Business Permit to operate with the penalty of imprisonment of one (1) year; without prejudice to the filing of other criminal cases in violation of other existing national laws.

The officers of the juridical person such as the manager, operator/administrator or any person in-charge of the management of the said Villa with swimming pool and function area rental, shall be directly responsible for its operation and shall be fined and penalized as that of the natural person.

ARTICLE VI
Miscellaneous Provisions

Section 2. Repealing Clause – Local Ordinance, Resolutions, Orders, Rules and Regulations and other issuances of the City Government of San Fernando, Pampanga that are inconsistent with this Ordinance are hereby repealed,

amended and modified accordingly.

Section 3. Separability Provision – If for any reasons, any section of this Ordinance, or any portion hereof, or the application of such section or provision, or portion hereof to any person, group or circumstance is declared invalid or unconstitutional, the remaining provisions of this Ordinance shall be in full force and effect.

Section 4. Effectivity – This Ordinance shall take effect immediately after its approval, publication in a newspaper of general circulation in the Province of Pampanga and the posting of the same in the city’s Bulletin Board and conspicuous places.

ADOPTED this 27th day of September 2021.

X-----X

I hereby certify to the correctness of the foregoing Ordinance adopted by the 7th Sangguniang Panlungsod of the City of San Fernando, Pampanga during its 110th Regular Session held on September 27, 2021.

(SGD.) AVELINA LACANILAO-LAGMAN, DPA
Secretary to the Sangguniang Panlungsod

ATTESTED:

(SGD.) JAIME T. LAZATIN, DPA
City Vice-Mayor & Presiding Officer

APPROVED:

(SGD.) EDWIN D. SANTIAGO
City Mayor

October 4, 2021
Date

Immediate Hiring!

Position: (1) MARKETING MANAGER

Qualification/Job Description:
• Perform research and develop marketing strategy/opportunities, planning and implementing new sales plans/pricing strategy.
• Promotes the business services and products.
• Can speak and write Hangeul/Korean Language
• With relevant managerial, marketing and travel-related experience.
• With high and appropriate competency, good communication skills, with sales and customer-service skills and ability to lead and motivate a team.

Position: (1) SENIOR TRAVEL CONSULTANT

Qualification/Job Description:
• Good interpersonal and communication skills
• Accuracy and attention to details, enthusiastic about travel and tourism
• Can speak and write Hangeul/Korean Language.
• With relevant travel-related experience.
• Design travel itineraries for clients, make and confirm all travel arrangements and maintain a friendly demeanor and create efficient plans that satisfy all of a client’s travel needs.

Position: (1) RESERVATIONS SALES AGENT

Qualification/Job Description:
• Can speak and write Hangeul/Korean Language.
• Accuracy and attention to details, enthusiastic about travel and tourism
• Good telephone manner and etiquette are required, as are customer service skills, good communication skills and an ability to do detailed work.
• Computer experience, marketing and sales experience, research and organizational skills, and cash handling and time management skills are all desirable
• Provide travel information, itineraries and prices, use selling techniques to promote packages.

Interested applicants may submit their resume at
joweenavicenteas@gmail.com

You may reach us at 0919-523-5189
Office Address: Angara St., Anunas, Angeles City, Pampanga

SUNSWAY TRANSPORT AND SERVICES OPC
341-B MEKONG ST., RIVERSIDE SUBD.,
BRGY. ANUNAS ANGELES CITY
CELLPHONE # 0963-700-0000 EMAIL ADD. #
sunsway.transport@yahoo.com

JOB VACANCY
ONE (1) TRANSPORT MANAGER
Place of Work / Assignment
Clark Pampanga, Metro Manila and some
part of Northern Luzon

QUALIFICATION :
• Can Communicate with Chinese client
• Fluent in Mandarin and Hokkien
• Can write, read and speak mandarin and Hokkien

BRIEF JOB DESCRIPTION:
• Greetings and communicating with chinese client, providing advise, answer queries and assist client in any way possible.
• Arranging and confirming their transport schedules.
• Responsible for collection/ payments.

For Inquiries please email or call at
sunsway.transport @yahoo.com/
0963-700-0000/0932-432-3786

DSWD: Ensure protection of elderly from Covid

BY **TRIXIE JOY B. MANALILI**

TARLAC CITY -- Department of Social Welfare and Development (DSWD) urged family members to show their love to the elderly by ensuring their protection from COVID-19.

DSWD Regional Director Marites Maristela emphasized that the delay of vaccination among senior citizens increases their vulnerability to COVID-19.

“While there are a lot of love languages such as words of affirmation and services, the best way to demonstrate our love and care for our ‘lolos’ and ‘lolas’ is to have them inoculated,” she stressed during the regional webinar on Overcoming Mental Health Distress Among Senior Citizens which served

as the regional kick-off of the 2021 Elderly Filipino Week celebration.

“In DSWD, approximately 84 percent or 42 out of 50 senior citizen employees already received their COVID-19 vaccines. We are still reaching out to those who are afraid and have reservations to explain to them that they need a blanket of protection,” Maristela noted.

She said this year’s Elderly Filipino Week celebration centers on recognizing and appreciating grandparents’ wisdom, love and comfort to their loved ones especially in times of uncertainty.

“Without them, we will never enjoy some of the things that we have now such as Filipino values, various advocacies and democracy,” Maristela stated.

For his part, Philip-

pine Information Agency (PIA) Regional Director William Beltran assured the government’s prioritization of senior citizen welfare amid the pandemic.

“Our government would like to extend its gratitude to our ‘lolos’ and ‘lolas’ who have participated in our vaccination roll-out program. You helped our country achieve population protection through your willingness to be vaccinated,” he said.

Beltran likewise reminded the elderly to always use face masks and face shields, and observe social distancing to avoid transmitting the virus.

The webinar was organized by PIA in partnership with DOH and Regional Coordinating and Monitoring Board for Senior Citizens.

Company Name : **JB CRESTA CORPORATION**
Address : Abacan and Chico Streets, Clark Freeport Zone, Pampanga
Email Address : jbcrestacorp@gmail.com
Contact Person : **Roderick Gomez**
Contact No. : **045.499.0850**
(1) One Vacancy : **Assistant Maintenance Supervisor**



JB CRESTA

JB CRESTA CORPORATION

Is looking a highly competent, highly motivated and knowledgeable employees to fill in the (2) vacant positions:

(Address: Abacan and Chico Streets, Clark Freeport Zone, Pampanga)

POSITIONS

- (1) ASSISTANT MAINTENANCE SUPERVISOR**
- (1) KOREAN ADMINISTRATIVE MANAGER**

Qualifications:

1. College Graduate preferably with Master's Degree
2. Must be 40 years old and above
3. With atleast 5 years experience in the supervising site project / administrative works
4. With good moral character and high corporate standards
5. Must know how to speak English, Korean, Chinese Language

Qualified applicants must submit their resume/CV online at jbcrestacorp@gmail.com address to **Mr. Roderick Gomez**.

EXPAND
YOUR
REACH

ADVERTISE WITH
Punto!

THE TELEEMPIRE INCORPORATED

Lot 32 & 33 Waterfront Road Central Business District SBFZ
047 252 3362 / Info@teleempire.com

WE'RE HIRING!



CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE (300)

- Ensure excellent service standards, respond efficiently to customer inquiries and maintain high customer satisfaction.
- Outstanding proficiency in conversational Mandarin, both written and verbal.

SERVICE STAFF (10)

- Service crew members must be a customer service oriented.
- Capacity to work in a fast-paced environment.

DRAFTSMEN/PROJECT ENGINEERS (2)

- Responsible for all engineering and technical disciplines that projects involve.
- Cooperate and communicate effectively with other project participants to provide assistance and technical support.

GENERAL MANAGER (1)

- Oversee day-to-day operations, assigning weekly performance goals and assuring their completion, while accomplishing your own goals.
- Has a proven experience in a managerial role.

COMPANY NURSE

- Provide basic healthcare services to employees.
- Prepare and submit monthly reportorial reports.
- Registered Nurse

GENERAL ENCODERS (10)

- Entering accurate data while following all regulations and maintaining confidentiality and safe keep of all the data encoded in the system.
- Basic knowledge of computer usage and internet navigation.

Visit www.teleempire.com/jobs

THE TELEEMPIRE INCORPORATED

Office 8316 & Auditorium Building Former Legenda Hotel Compound

WE'RE HIRING!



CUSTOMER SERVICE REPRESENTATIVE (300)

We are looking for a youthful and energetic mandarin speaking customer service representative to manage both written and verbal queries and complaints.

- Ensure excellent service standards, respond efficiently to customer inquiries and maintain high customer satisfaction.
- Outstanding proficiency in conversational Mandarin, both written and verbal.
- Must pass company mandated medical check-ups.

Visit www.teleempire.com/jobs

Healthy
Pilipinas



OCTOBER IS Breast Cancer Awareness Month

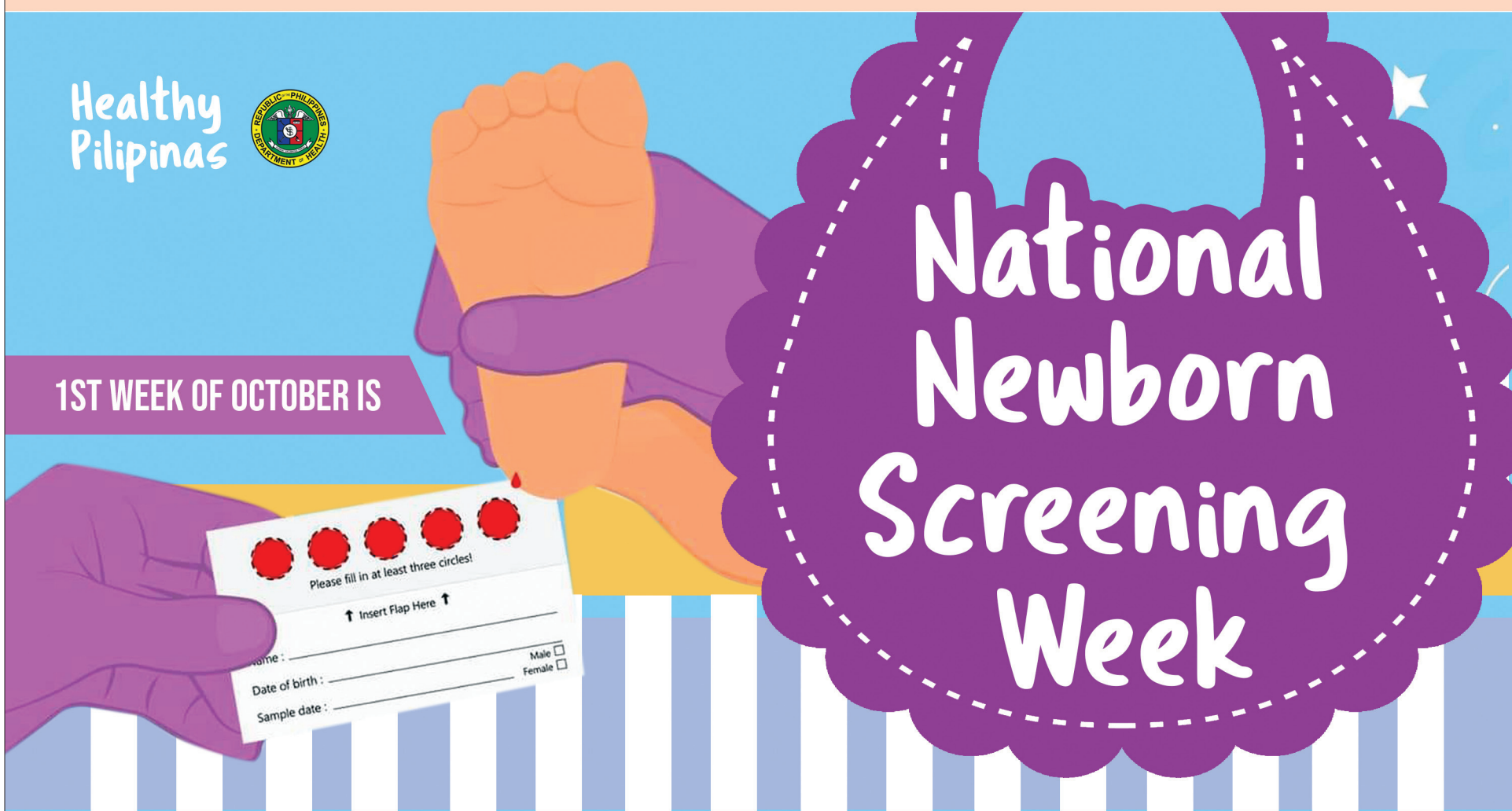


Healthy
Pilipinas



1ST WEEK OF OCTOBER IS

National Newborn Screening Week



Please fill in at least three circles!

↑ Insert Flap Here ↑

Name: _____

Date of birth: _____

Sample date: _____

Male ☐

Female ☐



“MahALAGA sina Lolo at Lola Ngayong Pandemya”

**CENTRAL LUZON CENTER
FOR HEALTH DEVELOPMENT**

f Department of Health Central Luzon
centralluzon.doh.gov.ph

(045) 861-3425 (045) 861-3428
(045) 861-3426 (045) 861-3429
(045) 861-3427